

NÜTZLICHE HINWEISE FÜR TOURISTEN



Besichtigungsrundgang romanische Burg und Lobkowiczschloss, Lobkowicz-Schlossweinbau

Besichtigungsrundgang romanische Burg und Lobkowiczschloss besteht aus der Besichtigung romanischer Burg aus dem 12. Jahrhundert, den Räumen des Barockschlosses und der Weinprobe Lobkowiczer Weinbau. Zusätzlich ist das Portfolio, Geschichte und eine kleine Weinbauexposition vorgestellt.

Tempel der Mariä Geburt, Augustinerkloster

In Roudnice nad Labem besuchen Sie den Tempel der Mariä Geburt mit einem Areal des ehemaligen Augustinerkloster mit Klosterklub. Sie können hier in einen kleinen geheimnisvollen See hineinblicken.

Turm Hláška (Wachturm)

Der Turm Hláška ist der einzige übrig bleibende Bestandteil der Befestigung des ältesten Stadtteils Roudnice nad Labem. Heutzutage kann man auf den Turmumgang ersteigen. Von dort aus ist eine wunderbare Aussicht auf die Stadt dominante - das Lobkowiczschloss und Panoramabild des Böhmisches Mittelgebirges.

Museum der Podřipsko Region

Bei dem Besuch der Podřipsko Region vergessen Sie nicht das Museum der Podřipsko Region mit Dauerexpositionen oder Workshops zu besichtigen. Im Museum lernen Sie Anfänge und Entwicklung der Stadt und ihrer Umgebung kennen.

Galerie der modernen Art in Roudnice nad Labem

Galerie der modernen Art finden Sie in ehemaliger Reithalle des Schlosses in Roudnice nad Labem. Dauerexposition stellt Querschnitt der bildenden Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts dar.

Saisonverkehr

T5 Podřipsko Motorzug -> Roudnice n. L. – Mšené-lázně – Libochovice und zurück

Fahrradbus auch für Fußgänger ins Böhmisches Mittelgebirge und Podřipsko Region -> Roudnice n. L. – Litoměřice – Mukařov – Kletečná

Fahrradbusse der Region Ústí nad Labem

Schiffverkehr - regelmäßige Schifflinie 901-> Ústí nad Labem – Lovosice – Litoměřice – Roudnice n. L. und zurück

Roller in der Podřipsko Region

Schönheit der Podřipsko Region können Sie in der touristischen Saison auf den Rollern bewundern. Rollerverleih gibt es auf dem Berg Říp und funktioniert in der touristischen Saison von Mai bis September.

HistoryPark Ledčice

Geschichte der Umgebung des Bergs Říp können Sie in HistoryPark in Ledčice kennenlernen. Im Areal eines historischen Bauernhofs können Sie Arbeit der Archäologen im Terrain und nachfolgende Bearbeitung der Funde probieren.

Museum des mittelböhmisches und Podřipsko Region Landes in Ledčice

Das Museum findet man auf dem Dorfplatz in Ledčice, in einem Kulturzentrum „U Cinků“. Das Hauptgebäude bildet das Landhaus Nr.15, welches in der Zentralen Liste der Kulturdenkmäler der Tschech. eingetragen wird. Man kann sich z.B. eine Sammlung der Landgegenstände der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts ansehen.

Inline Račice

5 Kilometer lange Rundfahrt für Inlineskater findet man im Areal der Elbe-Arena Račice, 7 Kilometer von Roudnice nad Labem entfernt.

Elberadweg



Der Elberadweg (Radweg Nr. 2, EuroVelo 7) ist eine Fahrraddaer, die durch Roudnice nad Labem führt. Auf dem Gebiet des Böhmisches Mittelgebirges bietet er eine 90 Kilometer lange Strecke an. Man kann hier eintägige oder mehrtägige Ausflüge allein oder mit Familien unternehmen, Unterkunft und verschiedene Verkehrskombinationen nutzen. Man kann Naturschönheiten oder historische Sehenswürdigkeiten in der Richtung nach Terezín, Litoměřice oder Stromaufwärts nach Mělník bewundern.

Alljährliche Veranstaltungen

Říp - Fest (April)

Nacht der Kirchen (Mai)

Kostprobe in Roudnice (Juni)

Tag und Nacht der Galerie (Mai, Juni)

Theaterfestival OLDstars on the Roud der Studentengruppe OLDstars (Juli)

Weinlese in Roudnice (September)

Historiker in Roudnice (September)

Offene Weinkeller in der Podřipsko Region (November)

Farmermärkte (März- Dezember)

Angebot an andere thematische Veranstaltungen finden Sie unter www.vyletnarip.cz



Informations und Verkehrszentrum der Podřipsko Region

Arnoštova 88, 413 01 Roudnice n. L.

Tel.: +420 412 871 501-2

E-mail: infocentrum@vyletnarip.cz

Facebook: @IDCPodřipska



Mehr unter touristischen Web www.vyletnarip.cz



Říp, o.p.s.

Očkova 2, 413 01 Roudnice n. L.

Tel.: +420 412 871 147

E-mail: info@ripops.cz

Facebook: @VyletnaRip



MINISTRY OF REGIONAL DEVELOPMENT CZ



AUSFLUG AUF BERG ŘÍP



ROUDNICE NAD LABEM UND PODŘIPSKO REGION

Podřipsko Region gehört zu den **fruchtbarsten** Gebieten im **ganzen Tschechien**.

Das touristische **Zentrum der Podřipsko Region** ist die Stadt **Roudnice nad Labem** mit ihrem historischen Zentrum. Die Stadt befindet sich 30 Kilometer von Prag und 45 Kilometer von Ústí nad Labem

- Besichtigungsrundgang **romanische Burg und Lobkowiczschloss**
- **Tempel der Mariä Geburt, Augustinerkloster**
- **Turm Hláška (Wachturm)**
- **Lobkowicz-Schlossweinbau und Weinpavillon**
- **mit dem Podřipsko Motorzug** nach Mšené-lázně und Budyně nad Ohří
- **Elberadweg**

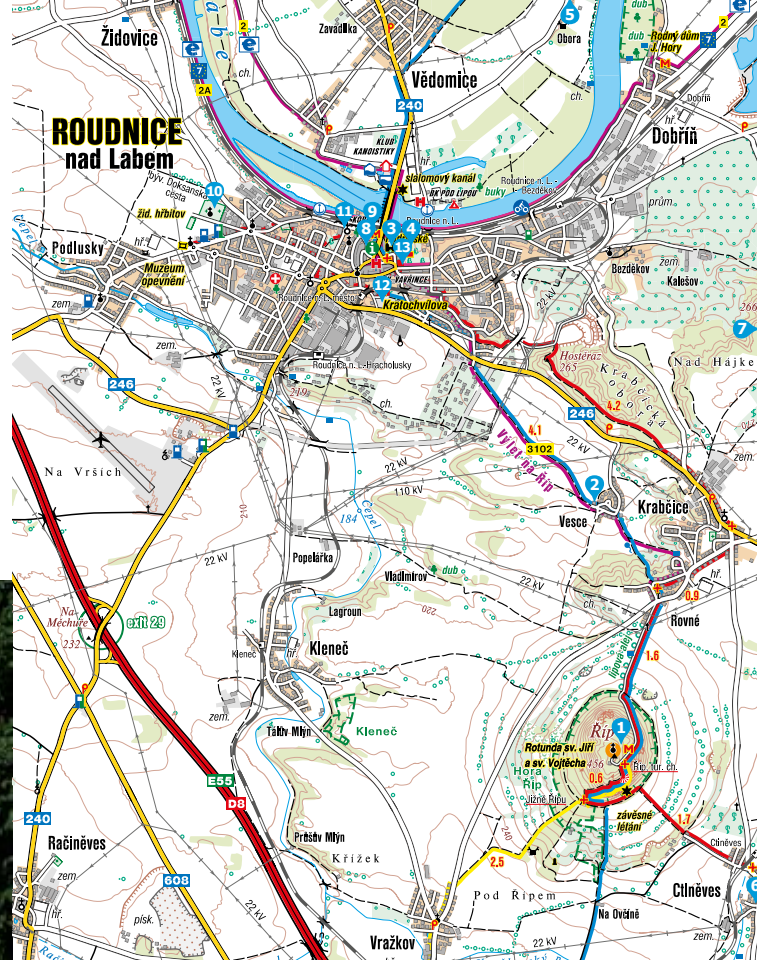
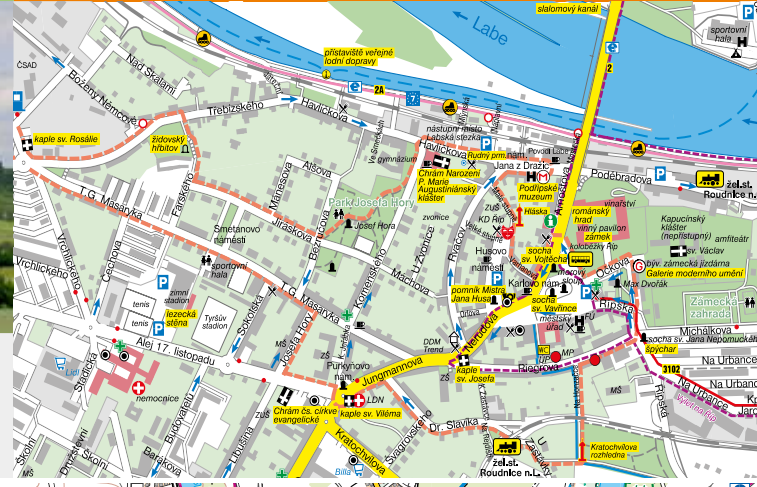
Podřipsko Region lohnt sich zu besuchen.





Der Berg Říp ¹ ist von weitem ein sichtbarer Berg genauer eine **Basaltkuppe** (456 Meter ü.d.M.) mit einer **romanischen Rotunde** auf dem Gipfel.

Auf den Berg führen markierte touristische Wege. Der anspruchlose blaue Weg von Roudnice führt durch Čech-Allee über eine angenehme Kneipe **Štípárna in Vesce** ² bis Rovné unter Říp. Von dort aus steigen Sie bis zum Gipfel hinauf. Aus den Říp - Gipfelaussichtspunkten Mělnická, Pražská und Roudnická gibt es schöne panoramatische Aussichten auf Böhmisches Mittelgebirge oder Kokořínsko. Zurück können Sie den Weg auf den ausgeliehenen **Rollern** absolvieren und sie in Roudnice nad Labem im Informationszentrum bequem zurückgeben. Das Informationszentrum ist der Ausgangspunkt für **Besichtigungsrundgang romanische Burg und Lobkowitzschloss** ³. Der Rundgang enthält Burg und Schlossräume. Vor der Besichtigungsrundgang kann man auch ein **Weinpavillon** vom Lobkowicz-Schlossweinbau am Platz bei der Brücke besichtigen. Während der Besichtigung kosten Sie Wein im „Verlies“ dem unteren Burgteil, Sie gehen durch Geheimstrecke in den oberen Burgteil durch und nachfolgend ins barocke Schloss. Räume des Schlosses werden im Laufe der Zeit um Dauerexpositionen vom Museum und Militärmusik erweitern. Man kann das Schlosskapelle sehen. Die Weinliebhaber können direkt den **Lobkowitz-Schlossweinbau** ⁴ besuchen oder eine Weindegustation bestellen. Interessant ist auch der **Weg durch Elbeweinstrecken** - konkret



der Rundgang um den Weinberg **Sovice** ⁵. Vom Berg Říp führt die rote Markierung nach Ctiněves, wo die Bierliebhaber eine **Familienbrauerei** ⁶ besichtigen können und ein breites Auswahl an Bier probieren. In der Verkaufswerkstatt der Volkstradition in Bechlín können Sie Atmosphäre der Landtraditionen spüren, an organisierte kreative Workshops teilnehmen oder sich mechanische **Weihnachtskrippe** ⁷ aus Maisblättern ansehen.

Raudnitzer Sehenswürdigkeiten kann man zu Fuß als einen Rundgang mit einer Reihe der Sehenswürdigkeiten erreichen. Der Ausgangspunkt ist der Wegweiser an der Raudnitzer Burg.



Für den Weg von der Burg kann man einen Rundgang benutzen, der uns vom Karlsring bis zum Husring führt. Hier kann man auf den **Turm Hláška (Wachturm)** ⁸ hinaufsteigen und von dort aus wunderschöne Aussichten auf Böhmisches Mittelgebirge, Mäander des Flusses Elbe oder ehemaliges Judenviertel bewundern. Der Weg führt um das **Museum der Podřipsko Region** ⁹ auf dem Platz von Jan von Dražice weiter. Das Museum bietet eine Reihe der Artefakten der Ortsgeschichte an und es lohnt sich das Museum zu besichtigen. Im Museum kann man Besichtigung des **Judenfriedhofs** ¹⁰ verabreden. Eine nicht weniger wichtige Sehenswürdigkeit ist der **Mariä Geburt Tempel** ¹¹ mit einem Areal des ehemaligen Augustinerkloster. Ein Bestandteil ist der Klosterklub, mit dem Angebot an Likör von Nonnen aus Doksany. Der kleine geheimnisvolle See unter mittelalterlichem Bau und stiller Kreuzgang gehören unter die Schätze der Podřipsko Region. Fast am Ende der Strecke kann man auch **Kratochvíl - Aussichtsturm** ¹² besichtigen. Dann kommen Sie bis zur **Galerie der modernen Art** ¹³ und in Ruhe der ehemaligen Reithalle können Sie sich die aktuelle oder Dauerexposition der Kunst ansehen.

